

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou  
Spisová značka: 3C/184/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8814207348  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milan Vaľuš  
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2016:8814207348.3

## DOPLŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou samosudcom JUDr. Milanom Vaľušom v právnej veci žalobcu: Quantum Credit, a.s., so sídlom Tomášikova 23/C, 821 01 Bratislava, IČO: 47 248 980, zast. PERSPECTA Legal, s.r.o., so sídlom Tomášikova 23/C, 821 01 Bratislava, IČO: 36 668 745, proti žalovanému: J. L., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. D. Č.. XXX, XXX XX A. D., o zaplatenie 472,03 eur s prísl. takto

### rozhodol:

D o p í ň a výrok rozsudku Okresného súdu vo Vranove nad Topľou zo dňa 09.12.2014 č. k. 3C/184/2014-32, a to tak, že:

Súd určuje, že zmluvná podmienka uvedená v Zmluve o poskytovaní služby Magio Sat (podľa Cenového výmeru 21071/2011) uzavretú medzi žalobcom a žalovanou dňa 11.07.2011 v znení:

„Za porušenie záväzku užívateľa užívať službu Magio Sat počas dohodnutej doby viazanosti, a to najmä tým, že vypovie Zmluvu o poskytovaní služby Magio Sat, požiada o zmenu programu služby Magio Sat na program s nižším paušálnym poplatkom počas 4. - 26. mesiaca viazanosti a takýto program mu bude po dohode so ST aktivovaný alebo svojím konaním, resp. opomenutím spôsobí dôvod, pre ktorý je ST oprávnený od Zmluvy o poskytovaní služby Magio Sat odstúpiť, je ST oprávnený vyúčtovať užívateľovi jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške 199,00 eur. Pri pokutách sa DPH neuplatňuje. V zmysle čl. 11 Cenového výmeru č. 21071/2011 - zmluvné pokuty pri nájme štandardných KZ - bod. 11.1.2 zmluvná pokuta v prípade nevrátenia, straty alebo odcudzenia prenajatého Magio Boxu, bod. 11.1.6. zmluvná pokuta v prípade nevrátenia, straty alebo odcudzenia diaľkového ovládača k prenajatému Magio Sat Boxu. Podľa bodu 4. Zmluvné pokuty v zmysle Tarify ST s účinnosťou od 01.05.2011:

a) v zmysle bodu 4. 2. Je ST oprávnený užívateľovi vyúčtovať zmluvnú pokutu (vo výške podľa ustanovenia 4.3.1 Tarify) v prípade, že zavinením užívateľa dôjde k poškodeniu, strate, odcudzeniu, zničeniu alebo zneužitiu Smart karty. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo ST na náhradu škody spôsobenú porušením tejto povinnosti. Uhradením zmluvnej pokuty vzniká užívateľovi nárok na bezplatné vydanie novej Smart karty.

b) Bodu 4. 4. je ST oprávnený užívateľovi vyúčtovať zmluvnú pokutu (vo výške podľa ustanovenia 4.5.1 Tarify) v prípade, že zavinením užívateľa dôjde k poškodeniu, strate, odcudzeniu alebo zničeniu satelitnej antény alebo súvisiaceho príslušenstva vo vlastníctve ST. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo ST na náhradu škody spôsobenú porušením tejto povinnosti. Uhradením zmluvnej pokuty vzniká užívateľovi nárok na bezplatné dodanie satelitnej antény alebo súvisiaceho príslušenstva.

c) Bodu 4.6 Tarify, pokiaľ je pre výmenu poškodeného, strateného, odcudzeného, zneužitého alebo zničeného zariadenia ST alebo uvedenie nového zariadenia do prevádzky potrebná návšteva technika ST v mieste užívania Služby Magio Sat, okrem zmluvnej pokuty užívateľovi účtovaná cena za výjazd technika podľa časti VI tejto tarify.

d) bod 4.7 Tarify, ST je oprávnený užívateľovi vyúčtovať zmluvnú pokutu (vo výške podľa ustanovenia 4.3.1. alebo 4.5.1. Tarify v závislosti od typu zariadenia) v prípade, že užívateľ nevrátil jemu poskytnuté zariadenia vo vlastníctve ST ani v lehote 30 dní odo dňa zániku Zmluvy o poskytovaní Služby Magio Sat alebo odo dňa doručenia výzvy na vrátenie zariadení podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo ST na náhradu škody spôsobenej porušením

tejto povinnosti. Užívateľ je oprávnený poskytnuté zariadenia ST vrátiť pri zrušení služby Magio Sat technikovi ST alebo na mieste predaja, T - centrum.

e) bod 4.8. Tarify, v prípade, že zavinením užívateľa dôjde k poškodeniu, strate, odcudzeniu alebo zničeniu alebo nevráteniu STB v lehote podľa bodu 4.7. Tarify, je ST oprávnený vyúčtovať užívateľovi zmluvnú pokutu podľa Cenníka pre koncové zariadenia - časť A (nájom a údržba koncových zariadení).“ je neprijateľnou zmluvnou podmienkou.

#### o d ô v o d n e n i e :

V predmetnej právnej veci tunajší súd rozsudkom č.k. 3C/184/2014-32 zo dňa 09.12.2014 uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 53,13 eur s úrokom z omeškania vo výške 9,50% ročne zo sumy 33,20 eur od 18.08.2011 až do zaplatenia, s 9,50% ročným úrokom z omeškania zo sumy 19,93 od 18.10.2011 až do zaplatenia, a to všetko v mesačných splátkach po 10 eur mesačne, ktoré splátky sú splatné vždy do 25.dňa toho ktorého mesiaca na adrese žalobcu, pod následkami straty výhody splátok, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku, až do zaplatenia. Čo do zvyšku, súd žalobu žalobcu zamietol. Žalovanej náhradu trov konania nepriznal.

Zamietajúcu časť rozsudku súd odôvodnil tým, že táto predstavuje dojednanú zmluvnú pokutu vo výške 418,90 eur, pričom žalobca právo na zmluvnú pokutu odvíja od zmluvy o poskytovaní služby Magio Sat a Odovzdávacieho protokolu Magio Sat, ktoré ako typové zmluvy sú uzatvárané vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy a teda i dojednanie o zmluvnej pokute podstatným spôsobom neovplyvňuje a preto sa nejedná o individuálne dojednané zmluvné ustanovenie. Žalobca ako dodávateľ zmluvnú pokutu so žalovaným ako spotrebiteľom osobitne nevyjednával, pretože zmluvná pokuta je dojednaná za rovnakých podmienok vo všetkých zmluvách a žalobca menil len výšku zmluvnej pokuty. Súd ďalej konštatuje, že žalobca pri uzatváraní zmluvy vystupoval ako dodávateľ a žalovaný ako spotrebiteľ, pretože pri uzatváraní zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo podnikateľskej činnosti, keď v zmluve je priamo uvedené, že ju uzatváral ako fyzická osoba - nepodnikateľ. Tento vzťah medzi účastníkmi na základe zmluvy vznikol v dobe, kedy Slovenská republika už transformovala do právneho poriadku Smernice EÚ v oblasti ochrany spotrebiteľa. Základným princípom spotrebiteľských zmlúv je, že nesmú obsahovať neprijateľnú podmienku, teda také zmluvné dojednanie, ktoré spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, a to pod sankciou absolútnej neplatnosti takejto podmienky. Súd pri hodnotení dojednaných zmluvných podmienok bral zreteľ na povahu tovaru, na ktorý zmluva bola uzavretá, keď predmetom bolo poskytovanie služieb v rámci dohodnutého programu, pričom cena za poskytované služby bola stanovená cenníkom a zmluva bola uzavretá na dobu neurčitú s tým, že sa žalovaný zaviazal, že po dobu 26 mesiacov (CV 21071/2011) zotrvá v zmluvnom vzťahu s podnikom a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami. Zmluvná pokuta bola dojedná pre porušenie povinností tak ako boli uvedené v jednotlivých ustanoveniach vyplývajúcich pre žalovaného zo zmlúv a predmetného Odovzdávacieho protokolu. Súd bral na zreteľ aj okolnosti súvisiace s uzavretím predmetnej zmluvy v dobe uzatvorenia zmluvy, keď zmluva bola uzavretá na predtlačí spoločnosti, jednotlivé údaje boli vpísané zástupcom spoločnosti. Od žalovaného ostatné príslušenstvo ako Magio Sat Box, kartu, diaľkový ovládač a ostatné, späť nikto nepýtal. S ohľadom na vyššie uvedené mal súd za to, že dojednanie o zmluvnej pokute je neprijateľnou podmienkou upravenou v spotrebiteľskej zmluve a z tohto dôvodu aj neplatná (§ 53 ods. 5 a § 39 Obč. zákonníka). V zmysle Zmluvy o poskytovaní služby Magio Sat, podnik sa zaviazal žalovanému prenechať do užívania koncové zariadenie. Žalovaný sa zaviazal mesačne platiť podniku cenu nájmu za koncové zariadenie. Pre prípad, ak žalovaný nedodrží svoje zmluvné povinnosti, Podnik má na základe dohody so žalovaným právo na fakturáciu zmluvnej pokuty, ktorá je vo výške 418,90 eur. Vzhľadom k tomu, že si žalovaný svoje zmluvné povinnosti neplnil počas celej doby viazanosti, žalobca si uplatnil právo na fakturáciu zmluvnej pokuty. Jednotlivé povinnosti, na porušenie ktorých sa viaže právo podniku vyfakturovať zmluvnú pokutu sú presne špecifikované v Zmluve, v Cenovom výmere č. 21071/2011, aj v Tarife Slovak Telekom a.s. na poskytovanie služby Magio Sat. Podľa Cenového výmeru č. 21071/2011 (ďalej len „CV“), tabuľka č. 3 je zmluvná pokuta za nedodržanie doby viazanosti pri Zániku Zmluvy o pripojení zo strany / z dôvodov na strane užívateľa pred uplynutím 26-mesačnej doby viazanosti užívať službu Magio Sat, vo výške 199,00 eur. Podľa Cenníka pre koncové zariadenia - časť A(nájom a údržba koncových zariadení), tabuľka č. 11, je zmluvná pokuta v prípade nevrátenia, straty alebo odcudzenia prenajatého Magio Boxu 150,00eur; v prípade nevrátenia, straty alebo odcudzenia diaľkového ovládača k prenajatému Magio

Sat Boxu je zmluvná pokuta vo výške 20,00 eur. V rámci Tarify Slovak Telekom, a.s., na poskytovanie Služby Magio Sat je podľa bod. 4.3.1. pokuta za stratu alebo poškodenie Smart karty zo strany užívateľa 19,95 eur. Podľa bodu 4.5.1., je pokuta za stratu alebo poškodenie Satelitnej antény alebo súvisiaceho príslušenstva zo strany užívateľa 29,95 eur.

Proti rozsudku v jeho zamietajúcej časti podal žalobca odvolanie, ktorým žiadal vyhovieť jeho návrhu aj čo dojednanej zmluvnej pokuty vo výške 418,90 eur s 9,25 % ročným úrokom z omeškania od 18.11.2011 do zaplatenia.

Krajský súd v Prešove uznesením č.k. 9Co/79/2015- 57 zo dňa 21.04.2016 vec vrátil súdu prvého stupňa na doplnenie rozsudku. V odôvodnení uznesenia uviedol, že podľa § 153 ods. 4 O.s.p., ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie vo výroku rozsudku znenie tejto zmluvnej podmienky, ako bolo dojednané v spotrebiteľskej zmluve. Z odôvodnenia rozsudku súdu prvého stupňa ohľadom zmluvnej pokuty vyplýva, že túto si účastníci dojednali v prípade porušenia záväzku užívateľom užívať službu Magio Sat počas dohodnutej doby viazanosti, a to najmä tým, že vypovie Zmluvu o poskytovaní služieb Magio Sat, požiadava o zmenu programu Služby Magio Sat na program s nižším mesačným paušálnym poplatkom počas 4. - 26. mesiaca viazanosti a takýto program mu bude po dohode so Slovak Telekom aktivovaný alebo svojim konaním, resp. opomenutím spôsobí dôvod, pre ktorý je Slovak Telekom oprávnený od Zmluvy o poskytovaní služby odstúpiť, je Slovak Telekom oprávnený vyúčtovať užívateľovi jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške 199,00 eur, a to v zmysle Zmluvy o poskytovaní služby Magio Sat. Jednotlivé povinnosti, na porušenie ktorých sa viaže právo podniku vyfakturovať zmluvnú pokutu sú presne špecifikované v Zmluve, v Cenovom výmere č. 21071/2011, aj v Tarife Slovak Telekom a.s. na poskytovanie služby Magio Sat. Podľa Cenového výmeru č. 21071/2011 (ďalej len „CV“), tabuľka č. 3 je zmluvná pokuta za nedodržanie doby viazanosti pri Zániku Zmluvy o pripojení zo strany / z dôvodov na strane užívateľa pred uplynutím 26-mesačnej doby viazanosti užívať službu Magio Sat, vo výške 199,00 eur. Podľa Cenníka pre koncové zariadenia - časť A(nájom a údržba koncových zariadení), tabuľka č. 11, je zmluvná pokuta v prípade nevrátenia, straty alebo odcudzenia prenajatého Magio Boxu 150,00 eur; v prípade nevrátenia, straty alebo odcudzenia diaľkového ovládača k prenajatému Magio Sat Boxu je zmluvná pokuta vo výške 20,00 eur. V rámci Tarify Slovak Telekom, a.s., na poskytovanie Služby Magio Sat je podľa bod. 4.3.1. pokuta za stratu alebo poškodenie Smart karty zo strany užívateľa 19,95 eur. Podľa bodu 4.5.1., je pokuta za stratu alebo poškodenie Satelitnej antény alebo súvisiaceho príslušenstva zo strany užívateľa 29,95 eur.

Ako už bolo vyššie uvedené, toto dojednanie o zmluvnej pokute súd prvého stupňa posúdil za neprijateľnú zmluvnú podmienku a z tohto dôvodu zároveň aj za neplatné dojednanie ohľadom zmluvnej pokuty (§ 53 ods. 1 a nasl. Obč. zákonníka). Preto bolo povinnosťou súdu uviesť priamo vo výroku rozsudku znenie tejto neprijateľnej zmluvnej podmienky. Z uvedených dôvodov odvolací súd vrátil súdu prvého stupňa na doplnenie rozsudku v naznačenom smere.

Podľa § 166 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“), ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania, o trovách konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže účastník do pätnástich dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu.

V zmysle § 166 ods. 2 O.s.p., doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudok, pre ktorý platia obdobne ustanovenia o rozsudku.

Podľa § 153 ods. 3 O.s.p., súd môže v rozsudku, ktorý sa týka sporu zo spotrebiteľskej zmluvy, aj bez návrhu vysloviť, že určitá podmienka používaná v spotrebiteľských zmluvách dodávateľom je neprijateľná; v takom prípade súd uvedie vo výroku rozsudku znenie tejto zmluvnej podmienky, ako bolo dojednané v spotrebiteľskej zmluve.

Podľa § 153 ods. 4 O.s.p., ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve (16ab) alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd

uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie vo výroku rozsudku znenie tejto zmluvnej podmienky, ako bolo dojednané v spotrebiteľskej zmluve.

Vzhľadom na skutočnosť, že súd v zmysle vyššie uvedených zákonných ustanovení určil zmluvné podmienky týkajúce sa povinnosti žalovanej zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 184,- eur, za neprijateľnú, pričom v rozsudku 4C/129/2014-41 zo dňa 30.10.2014 v jeho výrokovej časti nepostupoval v súlade s ust. § 153 ods. 4 O.s.p., teda neuviedol vo výroku rozsudku celé znenie zmluvnej podmienky, ktorú určil za neprijateľnú, súd preto týmto doplniacím rozsudkom daný rozpor odstránil.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd do Prešova.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.